



*Maria-Magdalena Kapelle, Rheingasse 20, 78462 Konstanz.
St. Michaels-Kapelle im Park an der Goethestraße, 78224 Singen.*

Dezember 2019

Singen: 1. Dezember, Sonntag

Märtyrer Plato von Ankyra / мч. Платона Анкирского (+302)

9:30 Beicht- und Stundengebete / общая исповедь и часы

10:00 Göttliche Liturgie / Божественная литургия

Konstanz: 7. Dezember, Samstag

17:00 Nachtwache / всенощное бдение

Konstanz: 8. Dezember, Sonntag

Märtyrer Clemens, Bischof von Rom / свщмч. Климента Римского (+101)

9:00 Beichtgelegenheit / исповедь

9:30 Stundengebete / часы

10:00 Göttliche Liturgie / Божественная литургия

13:00 Taufvorbereitung / подготовительная беседа о крещении

Singen: 15. Dezember, Sonntag

Prophet Habakuk / пророка Аввакума (VII век до P.X.)

9:30 Beicht- und Stundengebete / общая исповедь и часы

10:00 Göttliche Liturgie / Божественная литургия

Konstanz: 28. Dezember, Samstag

17:00 Nachtwache / всенощное бдение

Konstanz: 29. Dezember, Sonntag

Hll. Vorväter / святых праотцев

9:00 Beichtgelegenheit / исповедь

9:30 Stundengebete / часы

10:00 Göttliche Liturgie / Божественная литургия

13:00 Taufe / крещение (для тех, кто был на подготовительной беседе)

Vorweihnachtsfasten / Рождественский пост



Januar 2020

Singen: 5. Januar, Sonntag

Sonntag vor Christi Geburt, Hll. Väter

Неделя перед Рождеством Христовым, святых отец

9:30 Beicht- und Stundengebete / общая исповедь и часы

10:00 Göttliche Liturgie / Божественная литургия

Konstanz: 6. Januar, Montag auf 7. Januar, Dienstag

Geburt unseres Herrn und Gottes und Erlösers Jesus Christus

Рождество Господа и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа

20:00 Uhr bis ca. 1 Uhr nachts

Nachtwache + Göttliche Liturgie / Всенощное бдение + божественная Литургия
(Beichte findet vor der Kommunion statt / исповедь на литургии перед причастием)

7. bis 17. Januar – Swjatki (= Heilige Tage) — Святки, нет поста в среду и пятницу

Singen: 12. Januar, Sonntag

Hll. Joseph, König David und Jakobus, Bruder des Herrn /

свв. Иосифа обручника, Давида царя и Иакова, брата Господня

9:30 Beicht- und Stundengebete / общая исповедь и часы

10:00 Göttliche Liturgie / Божественная литургия

Konstanz: 18. Januar, Samstag

17:00 Nachtwache / всенощное бдение

Konstanz: 19. Januar, Sonntag

Theophanie unseres Herrn und Gottes und Erlösers Jesus Christus

Святое Богоявление, Крещение Господа и Бога и Спаса нашего Иисуса Христа

9:00 Beichtgelegenheit / исповедь

9:30 Stundengebete / часы

10:00 Göttliche Liturgie und die Große Wasserweihe /

Божественная литургия и Великое освящение воды

(в этом году из-за ремонта воду нужно принести самим в своих сосудах)

Singen: 26. Januar, Sonntag

Nachfest der Theophanie / nonprazdnstvo Богоявления

9:30 Beicht- und Stundengebete / общая исповедь и часы

10:00 Göttliche Liturgie / Божественная литургия